Diogenes

Bio-Bibliographie



Alle Rechte vorbehalten.
Alle Angaben ohne Gewähr.

© Diogenes Verlag AG
www.diogenes.ch
e-mail: presse@diogenes.ch

Eric Ambler

Eric Ambler, geboren am 28. Juni 1909 in London als Sohn eines Schauspieler- und Entertainerpaars, studierte Maschinenbau und arbeitete zunächst als Werbetexter. In den dreißiger Jahren schrieb er seine ersten Spionage- und Agentenromane. Im Zweiten Weltkrieg war er Artillerist, dann Produktionsleiter von Lehrfilmen in der britischen Armee; nach 1946 arbeitete er u.a. als Drehbuchautor und Produzent und gewann für drei seiner Bücher den Edgar-Allan-Poe-Preis. Er war mit Joan Harrison, der Produzentin von Hitchcocks Fernsehprogrammen, verheiratet und wohnte viele Jahre in Hollywood und am Genfersee, bevor er sich wieder in London niederließ. Eric Ambler starb am 22. Oktober 1998 in seinem Haus in London.

Werke (Auswahl)

The Dark Frontier · Roman. 1936

> **Der dunkle Grenzbezirk**
> Aus dem Englischen von Walter Hertenstein und Ute Haffmans
> Zürich: Diogenes, 1979 (detebe 20602)
> Revidierte Übersetzung unter demselben Titel 1997

Uncommon Danger · Roman. 1937
Amerikanische Ausgabe 1937 unter dem Titel **Background to Danger**

> **Ungewöhnliche Gefahr**
> Aus dem Englischen von Walter Hertenstein und Werner Morlang
> Zürich: Diogenes, 1979 (detebe 20603)
> Neuübersetzung unter demselben Titel von Matthias Fienbork 1999 (detebe 23132)

Epitaph for a Spy · Roman. 1938

Die Stunde des Spions
Aus dem Englischen von Peter Fischer
Frankfurt a.M.: Fischer, 1963
Neuausgabe unter dem Titel **Nachruf auf einen Spion**
Zürich: Diogenes, 1979 (detebe 20605)
Neuübersetzung unter demselben Titel von Matthias Fienbork 2002 (detebe 23250)

Cause for Alarm · Roman. 1938

Grund zur Besorgnis
Aus dem Englischen von Heinrich Diez
Wien: Schönbrunn, 1948
Gekürzte Ausgabe unter dem Titel **Alarm in Mailand**
Berlin: Verlag der Nation, 1956
Neuübersetzung unter dem Titel **Anlaß zur Unruhe**
Aus dem Englischen von Franz Cavigelli
Zürich: Diogenes, 1979 (detebe 20604)
Neuübersetzung unter demselben Titel von Dirk van Gunsteren 1999 (detebe 23108)

The Mask of Dimitrios · Roman. 1939
Amerikanische Ausgabe 1939 unter dem Titel **A Coffin for Dimitrios**

Die Maske des Dimitrios
Aus dem Englischen von Mary Brand
Amsterdam: Republiek der Letteren, 1949
Revidierte Übersetzung unter demselben Titel
Aus dem Englischen von Mary Brand und Walter Hertenstein
Zürich: Diogenes, 1974 (detebe 20137)
Neuübersetzung unter demselben Titel von Matthias Fienbork 1996

Journey into Fear · Roman. 1940

Die Angst reist mit
Aus dem Englischen von Walter Hertenstein
Zürich: Diogenes, 1975 (detebe 20181)
Neuübersetzung unter demselben Titel von Matthias Fienbork 1996

Judgment on Deltchev · Roman. 1951

Der Fall Deltschev
Aus dem Englischen von Mary Brand
Nürnberg: Nest, 1952
Revidierte Übersetzung unter demselben Titel
Aus dem Englischen von Mary Brand und Walter Hertenstein
Zürich: Diogenes, 1975 (detebe 20178)
Erneut revidierte Übersetzung unter demselben Titel 1997

The Schirmer Inheritance · Roman. 1953

Schirmers Erbschaft
Aus dem Englischen von Harry Reuss-Löwenstein und Th. A. Knust
Frankfurt a.M.: Fischer, 1955
Revidierte Übersetzung unter demselben Titel
Aus dem Englischen von Harry Reuß-Löwenstein, Th. A. Knust und Rudolf Barmettler
Zürich: Diogenes, 1975 (detebe 20180)
Neuübersetzung unter demselben Titel von Nikolaus Stingl 2001 (detebe 23274)

The Night-Comers · Roman. 1956
Amerikanische Ausgabe 1956 unter dem Titel **State of Siege**

Ungebetene Gäste
Aus dem Englischen von Reimar von Bonin
Stuttgart: Günther, 1958
Neuübersetzung unter dem Titel **Besuch bei Nacht**
Aus dem Englischen von Wulf Teichmann
Zürich: Diogenes, 1978 (detebe 20539)
Revidierte Übersetzung unter demselben Titel 1999

Passage of Arms · Roman. 1959

Waffenschmuggel
Aus dem Englischen von Tom Knoth
Reinbek/Hamburg: Rowohlt, 1963 (rororo 540)
Zürich: Diogenes, 1970; Taschenbuchausgabe ebd., 1977 (detebe 20364)
Revidierte Übersetzung unter demselben Titel 1999

The Light of Day · Roman. 1962

Im ersten Morgenlicht
Aus dem Englischen von Elsbeth Herlin
München: Lichtenberg, 1965
Neuausgabe unter dem Titel **Topkapi**
Aus dem Englischen von Elsbeth Herlin und Nikolaus Stingl
Zürich: Diogenes, 1969; Taschenbuchausgabe ebd., 1978 (detebe 20536)
Revidierte Übersetzung unter demselben Titel 1996; Sonderausgabe mit einer Umschlagzeichnung von Tomi Ungerer ebd., 2008 (detebe 23701)

The Ability to Kill and Other Pieces · Essays. 1963

Die Begabung zu töten
Aus dem Englischen von Matthias Fienbork
Zürich: Diogenes, 1988 (detebe 21631)

A Kind of Anger · Roman. 1964

Eine Art von Zorn
Aus dem Englischen von Susanne Feigl und Walter Hertenstein
Zürich: Diogenes, 1975 (detebe 20179)
Neuübersetzung unter demselben Titel von Malte Krutzsch 1997

Dirty Story · Roman. 1967

Schmutzige Geschichte
Aus dem Englischen von Günter Eichel
Zürich: Diogenes, 1968; Taschenbuchausgabe ebd., 1978 (detebe 20537)
Revidierte Übersetzung unter demselben Titel 1997

The Intercom-Conspiracy · Roman. 1969

Das Intercom-Komplott
Aus dem Englischen von Dietrich Stössel
Zürich: Diogenes, 1971; Taschenbuchausgabe ebd., 1978 (detebe 20538)
Neuübersetzung unter demselben Titel von von Dirk van Gunsteren 2000 (detebe 23154)

The Levanter · Roman. 1972

Der Levantiner
Aus dem Englischen von Tom Knoth
Zürich: Diogenes, 1973; Taschenbuchausgabe ebd., 1975 (detebe 20223)
Revidierte Übersetzung unter demselben Titel 1997

Doctor Frigo · Roman. 1974

Doktor Frigo
Aus dem Englischen von Tom Knoth und Judith Claassen
Zürich: Diogenes, 1975; Taschenbuchausgabe ebd., 1979 (detebe 20606)
Neuübersetzung unter demselben Titel von Matthias Fienbork 2001 (detebe 23268)

Send No More Roses · Roman. 1977
Amerikanische Ausgabe unter dem Titel **The Siege of the Villa Lipp**

Bitte keine Rosen mehr
Aus dem Englischen von Tom Knoth
Zürich: Diogenes, 1978; Taschenbuchausgabe ebd., 1980 (detebe 20887)
Revidierte Übersetzung unter demselben Titel 1998

The Care of Time · Roman. 1981

Mit der Zeit
Aus dem Englischen von Hans Hermann
Zürich, Diogenes, 1981; Taschenbuchausgabe ebd., 1983 (detebe 21054)
Neuübersetzung unter demselben Titel von Matthias Fienbork 2000 (detebe 23131)

Here lies · Autobiographie. 1985

Ambler by Ambler
Aus dem Englischen von Matthias Fienbork
Zürich: Diogenes, 1986; Taschenbuchausgabe ebd., 1988 (detebe 21589)

The Story So Far. Memories and other Fictions · Autobiographie. 1993

Wer hat Blagden Cole umgebracht? Lebens- und Kriminalgeschichten.
Aus dem Englischen von Matthias Fienbork
Zürich: Diogenes, 1995; Taschenbuchausgabe ebd., 2000 (detebe 23153)

Biographie Eric Amblers

Stefan Howald, Eric Ambler. Eine Biographie
Mit Fotos, Faksimiles, Lebenschronik, Bibliographie, ausführlicher Filmographie, Anmerkungen, Namen- und Werkregister
Zürich: Diogenes, 2002

Diogenes Hörbücher

Topkapi. 4 CD
Sprecher: **Matthias Ponnier**
Zürich: Diogenes, 2009

Die Maske des Dimitrios. 6 CD
Sprecher: **Gerd Wameling**
Zürich: Diogenes, 2009

Auszeichnungen

1964
›Edgar-Allan-Poe-Award‹ der Mystery Writers of America für **Topkapi**

1973
›Gold-Dagger-Award‹ der Crime Writers Association of Great Britain für
Der Levantiner

1974
›Mystery Writers of America Grand Master Award‹ für sein bisheriges Gesamtwerk

1975
›Edgar-Allan-Poe-Award‹ der Mystery Writers of America für **Doctor Frigo**

1977
›Edgar-Allan-Poe-Award‹ der Mystery Writers of America für **Send No More Roses**

1981
Verleihung des ›Order of the British Empire‹ durch Queen Elizabeth II.

1987
›Edgar-Allan-Poe-Award‹ der Mystery Writers of America für **Here lies**

Juni 2015 · presse@diogenes.ch